



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЕНЗИНОВОЙ МОТОПОМПЫ
WP-25C**



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор мотопомпы «**TSUNAMI**».

Изделия под торговой маркой «**TSUNAMI**» постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться, без предварительного уведомления.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Модель	WP-25C
Тип двигателя	одноцилиндровый, двухтактный
Объём двигателя, куб.см	42,7
Мощность двигателя, кВт/ л.с.	1,3/1,8
Ёмкость топливного бака, л	1.2
Тип Топлива .	Топливная смесь - бензин + масло для 2-х тактных двигателей
Максимальная высота подъема, м	30
Высота всасывания , м	8
Диаметр входного и выходного патрубка, мм	25
Максимальная производительность, л./мин	140
Вес, кг	7.5

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом работы внимательно прочитайте данную инструкцию! В случае несоблюдения указанных в ней правил, возможны травмы персонала или повреждения оборудования.

- Соблюдайте чистоту и хорошее освещение в рабочей зоне. Беспорядок и плохое освещение являются причиной получения травмы.
- Не используйте мотопомпу вблизи легковоспламеняющихся газов, жидкостей или пыли. При работе детали выхлопной системы мотопомпы сильно нагреваются, что может вызвать воспламенение этих материалов или взрыв.
- Во время работы мотопомпы не допускайте присутствия посторонних лиц, детей или животных в рабочей зоне. При необходимости обеспечьте ограждение рабочей зоны мотопомпы.
- Используйте мотопомпу только по назначению. Использование мотопомпы не по назначению может привести к поломке деталей насоса или двигателя.
- Будьте внимательны при работе мотопомпы. Не эксплуатируйте мотопомпу, если вы устали, или находитесь под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов или алкоголя.
- Перед запуском в работу убедитесь в отсутствии посторонних предметов на мотопомпе.
- При запуске мотопомпы всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Перед запуском в работу проверьте надежность подсоединения всасывающего и напорного рукавов, отсутствие повреждений рукавов, чистоту всасывающего фильтра.
- Во время работы следите за тем, чтобы минимальный радиус изгиба рукавов был не менее двух наружных диаметров рукава.
- Не работайте мотопомпой в закрытом, непроветриваемом помещении.

- Перед запуском в работу обязательно заполните водой внутреннюю полость насоса мотопомпы и всасывающий рукав водой!
- Не используйте мотопомпу для перекачки химически агрессивных жидкостей (бензин, керосин, солярка, различные растворители и т.д.).
- Во время работы постоянно следите за положением всасывающего фильтра (не менее 0,3 м от стенок или дна водоема и 0,2 м от наименьшего уровня воды в водозаборе).
- Не заправляйте топливный бак при работающем двигателе.
- Во время работы мотопомпа должна быть установлена на ровную горизонтальную поверхность как можно ближе к источнику воды.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОТОПОМПЫ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ



ВНИМАНИЕ! Используйте мотопомпу для перекачивания только чистой воды без каких-либо примесей. Запрещается перекачивать грязную воду, химически агрессивные жидкости (бензин, керосин, солярку, различные растворители).

Все рабочие характеристики мотопомпы, заявленные заводом-изготовителем, сохраняются при работе в следующих условиях:

1. Температура окружающего воздуха – от +5°C до +30°C.
2. Влажность – до 80% при температуре +25°C.
3. Высота над уровнем моря до 1000 м.



ВНИМАНИЕ! При использовании мотопомпы в условиях отрицательных температур окружающего воздуха (от 0°C и ниже) необходимо после окончания работы слить воду из корпуса насоса.



ВНИМАНИЕ! Использование мотопомпы в любых других целях, не предусмотренных настоящей инструкцией, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийного обязательства поставщика. Производитель и поставщик не несет ответственность за повреждения, возникшие в результате использования мотопомпы не по назначению.



ВНИМАНИЕ! Используйте для ремонта и обслуживания мотопомпы расходные материалы и запасные части, рекомендованные заводом-изготовителем. Использование не оригинальных расходных материалов и запчастей лишает Вас права на гарантийное обслуживание мотопомпы.



ВНИМАНИЕ! Во время работы мотопомпа должна находиться как можно ближе к источнику воды. Чем дальше и выше мотопомпа находится от источника воды, тем меньше напор воды на выходе и большее время требуется для прокачивания требуемого объема воды.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ УЗЛОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



1. Ручка
2. Выключатель зажигания
3. Рычаг дроссельной заслонки
4. Рычаг воздушной заслонкой
5. Топливный бак
6. Стартер



7. Дренажный колпачок
8. Выходное отверстие
9. Входное отверстие
10. Сливная пробка

ПРИНЦИП РАБОТЫ ВОДЯНОГО НАСОСА

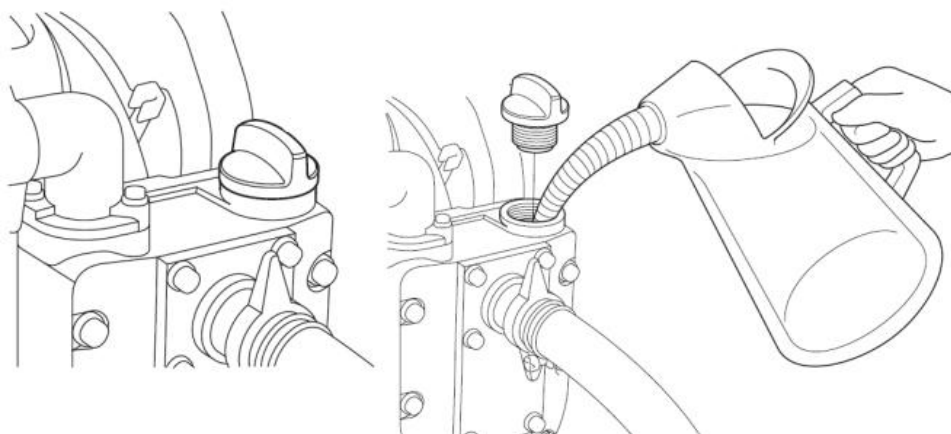
Принцип работы водяного насоса заключается в центробежном эффекте отбрасывания имеющейся в корпусе воды рабочим колесом внутри корпуса насоса и формировании потока улиткой в направлении напорного патрубка. При этом ближе к оси вращения рабочего колеса возникает разрежение, позволяющее открыть обратный клапан и всасывать воду через всасывающий патрубок. Всасывание начинается спустя некоторое время после пуска двигателя, в зависимости от высоты всасывания. Перенос воды до насоса и от насоса осуществляется с помощью рукавов, которые присоединяются непосредственно к насосу через патрубки с помощью хомутов.

ТОПЛИВО И МАСЛО

Для работы двухтактного двигателя мотопомпы применяется топливная смесь, состоящая из бензина и двухтактного масла.

Для приготовления топливной смеси используйте неэтилированный бензин с октановым числом 92, смешанный с моторным маслом для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Разрешается использовать только моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением, специально предназначенное имеющее классификацию не ниже API TB/C или JASO FC/D.

ПРАВИЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ



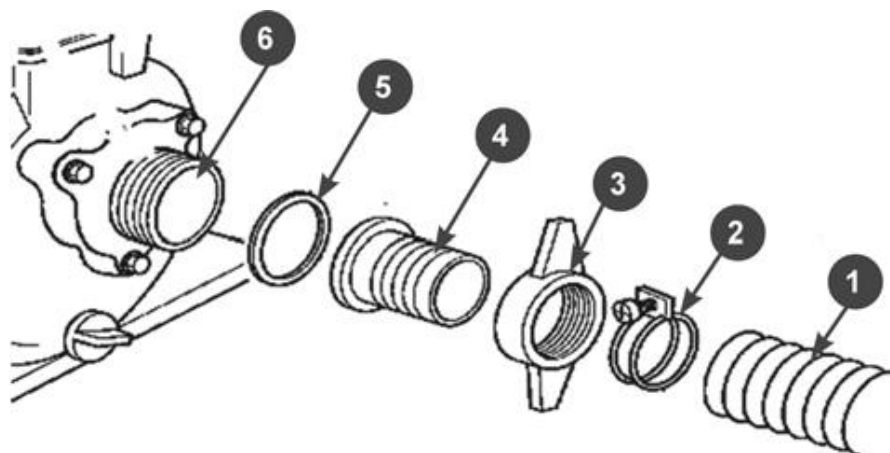
1. Смешивайте бензин и масло в специальной емкости из металла или пищевого пластика. Смесь приготавливать в хорошо проветриваемом помещении или на открытом воздухе.
2. Вылейте в емкость половину приготовленного для работы бензина.
3. Добавьте необходимое количество двухтактного моторного масла.
4. Плотнo закройте крышку емкости.
5. Тщательно взболтайте топливную смесь в емкости.
6. Медленно откройте крышку емкости с тем, чтобы выпустить воздух, после чего долейте оставшийся бензин. Закройте емкость и вновь тщательно взболтайте.

ПРОВЕРКА И ПОДГОТОВКА

Перед запуском мотопомпы в работу необходимо провести ряд подготовительных мероприятий:

1. Проверить и подготовить к работе двигатель мотопомпы.
2. Проверить и подготовить к работе водяной насос. Смонтировать детали всасывающего и подающего тракта.
3. Подготовить рабочее место для установки мотопомпы.

ПОДГОТОВКА ВОДЯНОГО НАСОСА

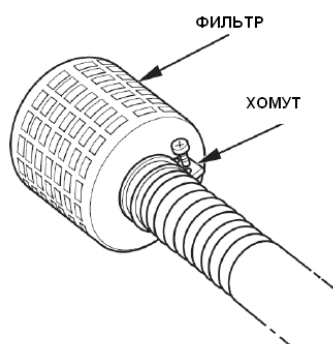


1. Всасывающий рукав
2. Хомут крепления рукава
3. Гайка фланца
4. Всасывающий патрубок
5. Уплотнительная прокладка
6. Всасывающий фланец насоса

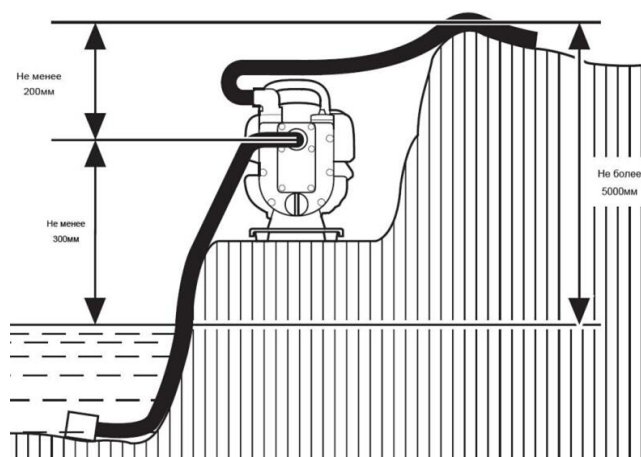
• Установите всасывающий патрубок (4) через уплотнительную прокладку (5) к фланцу насоса (6) и плотно затяните гайку фланца (3). Наденьте до упора всасывающий рукав (1) на патрубок и затяните его хомутом (2).

Никогда не используйте шланги с внутренним диаметром мене 25 мм.

• Установите фильтр (поставляется с мотопомпой) на всасывающий шланг и зафиксируйте его хомутом.



РАСПОЛОЖЕНИЕ МОТОПОМПЫ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ



1. Установите мотопомпу вблизи водоема (емкости) на твердую ровную горизонтальную поверхность, опустите фильтр всасывающего рукава в водоем (емкость), обеспечив вертикальное положение фильтра. При установке фильтра соблюдайте все необходимые расстояния.



ВНИМАНИЕ! Несоблюдение указанных расстояний приведет к снижению эффективной работы насоса.



ВНИМАНИЕ! Не допускайте касания всасывающего фильтра дна водоема. Это приведет к попаданию внутрь корпуса насоса ила, грязи и, соответственно, выходу насоса из строя. Выход из строя водяного насоса при попадании внутрь ила, грязи, жидкой глины не подлежит ремонту по гарантии.

2. Убедитесь, что наклон мотопомпы не превышает 10° от горизонтали в любом направлении. Место установки должно быть очищено от посторонних предметов, хорошо проветриваемым и защищенным от атмосферных воздействий. При эксплуатации внутри помещения обеспечьте хорошую вентиляцию.

3. Убедитесь, что мотопомпа стоит устойчиво и не имеет возможности для смещения. Не забывайте, что всасывающий шланг во время работы стремится переместить мотопомпу в направлении источника воды.

4. Необходимо установить мотопомпу как можно ближе к источнику воды. Чем меньше перепад по высоте между мотопомпой и поверхностью воды, тем быстрее происходит подача воды и выше производительность насоса.

5. Не перегружайте мотопомпу длительной непрерывной работой на полных оборотах коленчатого вала.

6. Во время работы периодически проверяйте чистоту и положение всасывающего фильтра в точке забора воды. При необходимости корректируйте положение фильтра в точке забора, сохраняя минимально необходимые расстояния от стенок и дна водоема.

7. Эффективная работа мотопомпы обеспечивается герметичностью соединений на всасывающей и напорной магистрали, поэтому необходимо периодически проверять затяжку хомутов крепления рукавов, затяжку винтов крепления улитки, патрубков и всасывающего фильтра.

8. Не допускайте деформации всасывающего и напорного рукавов при работе мотопомпы.



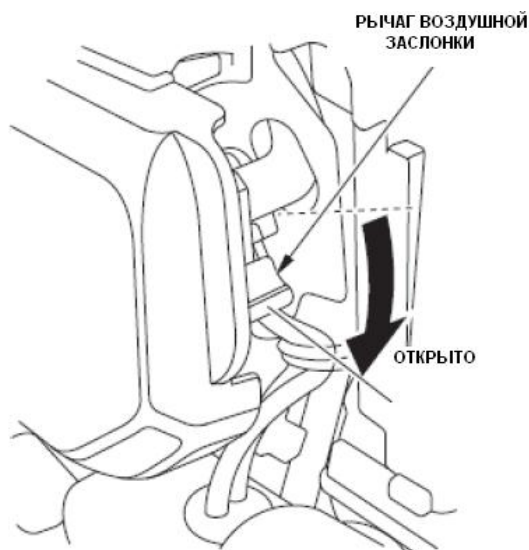
ВНИМАНИЕ! Нарушение данных требований инструкции может привести к снижению эффективной работы мотопомпы или выходу из строя двигателя и водяного насоса. Выход из строя водяного насоса или двигателя при нарушении данных требований инструкции не подлежит ремонту по гарантии.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



1. Установите мотопомпу на ровную твердую поверхность, заполните топливный бак свежей топливной смесью.
2. Заполните камеру водяного насоса водой.
3. Для запуска холодной мотопомпы закройте воздушную заслонку. Для этого рычаг заслонки переведите в верхнее положение.
4. Рычаг дроссельной заслонки установите в среднее положение.
5. Выключатель зажигания установите в позицию «Старт/Start».
5. Нажмите на праймер подкачки топлива на карбюраторе несколько раз, до заполнения его топливом.
6. Крепко удерживая мотопомпу, дерните шнур стартера для запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ! Никогда полностью не вытягивайте шнур стартера и не отпускайте шнур для его возврата. Это приводит к поломке стартера.



7. Откройте воздушную заслонку, переведя рычаг заслонки в нижнее положение.

8. После старта двигателя, прогрейте двигатель в течение нескольких минут перед началом работы.

РЕГУЛИРОВКА ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ НАСОСА



После запуска двигателя, установите рычаг дроссельной заслонки в положение «БЫСТРО/HIGH» и проверьте производительность насоса.

Производительность насоса регулируется оборотами двигателя. Перемещая рычаг дроссельной заслонки в положение «БЫСТРО/HIGH» Вы увеличиваете производительность насоса. В случае необходимости уменьшить производительность – перемещайте рычаг дроссельной заслонки в положение «МЕДЛЕННО/LOW».

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Установите рычаг дроссельной заслонки в положение «МЕДЛЕННО» и позвольте двигателю работать в таком режиме примерно пол минуты.
2. Выключатель зажигания переведите в положение «ВЫКЛ/STOP»

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания оптимальной производительности насоса необходимо регулярно проводить проверку и регулировку. Регулярное обслуживание заметно продлевает срок службы помпы. Расписание обслуживания, приведенное ниже содержит информацию о необходимой частоте и содержании обслуживания.



ВНИМАНИЕ! График технического обслуживания применим к нормальным рабочим условиям. Если Вы эксплуатируете мотопомпу в экстремальных условиях, таких как: работа при высоких температурах, при сильной влажности или запыленности, необходимо сократить сроки ТО.

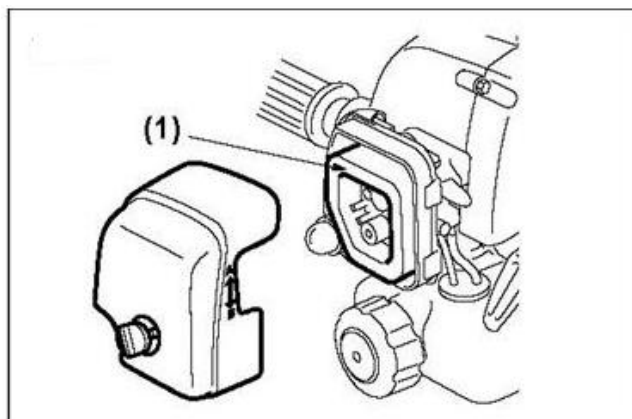


ВНИМАНИЕ! Перед обслуживанием заглушите двигатель. При проведении работ на включенном двигателе убедитесь, что помещение хорошо вентилируется. Выхлоп двигателя содержит токсичный угарный газ (СО), который может привести к потере сознания и даже к смерти.

Данные по техобслуживанию		Перед началом работы	После окончания работы	При повреждении	При необходимости
Комплектное устройство	Визуальный контроль	○			
	Очистка		○		
Охлаждающие ребра цилиндра	Очистка				○
Отверстия для охлаждения двигателя	Очистка	○			○
Доступные винты и гайки	Контроль	○			
	Подтягивание				○
Рукав напорный/ всасывающий	Осмотр	○			○
	Прочистка				○
	Замена			○	
Свеча зажигания	Осмотр				○
	Замена	через 100 часов работы			
Топливный фильтр	Замена	не реже одного раза в сезон			
Фильтр воздушный	Проверка	○			
	Очистка				○
	Замена			○	○

ОСНОВНЫЕ РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

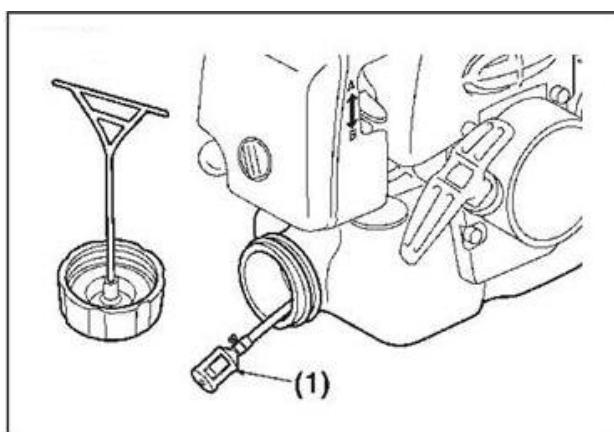
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР



Загрязнение воздушного фильтра может препятствовать прохождению воздуха на образование топливной смеси. Для предотвращения неисправностей двигателя надо осуществлять регулярное обслуживание воздушного фильтра (1). При работе в условиях повышенной запыленности необходимо чаще обслуживать воздушный фильтр.

1. Открутите барашковую гайку и снимите крышку воздушного фильтра.
2. Извлеките воздушный фильтр из корпуса и проверьте его на отсутствие повреждений.
3. Промойте фильтр в чистой, теплой мыльной воде и просушите. Сильно загрязненный фильтр необходимо заменить.
4. Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.
5. Затяните надежно гайку крепления крышки.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

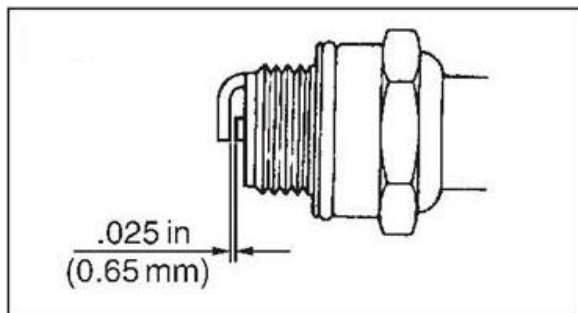


Никогда не работайте устройством с грязным топливным фильтром или без топливного фильтра. Топливный фильтр (1) необходимо заменять по мере необходимости, но не реже одного раза в год. Выход из строя двигателя при работе с грязным топливным фильтром или без топливного фильтра не подлежит ремонту по гарантии.

1. Снимите крышку топливного бака.

2. Согните кусок мягкой проволоки в виде небольшого крючка.
3. Зацепите крючком топливный шланг с фильтром и вытяните через заливную горловину.
4. Снимите фильтр скручивающим движением.
5. Установите новый фильтр и поместите шланг с фильтром обратно в бак.
6. Убедитесь, что фильтр лежит на дне бака.
7. Закрутите плотно крышку топливного бака.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ



Для проверки или замены свечи зажигания:

1. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи зажигания.
2. Открутите свечу зажигания свечным ключом.
3. Проверьте свечу зажигания. Если электроды изношены или поврежден изолятор, свечу необходимо заменить.
4. Измерьте зазор между электродами свечи специальным щупом. Зазор должен быть 0,6-0,65 мм. При увеличении или уменьшении требуемого зазора рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.
5. Аккуратно закрутите свечу зажигания руками.
6. После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните ее свечным ключом.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Если предполагается, что мотопомпа не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации. Место хранения должно быть защищено от пыли и атмосферных воздействий (дождь, снег, резкие перепады температур и т.д.).



ВНИМАНИЕ! Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.

1. Слейте топливо из топливного бака.
2. Промойте водяной насос и полностью удалите воду из насоса.
3. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно одну столовую ложку чистого моторного масла. Проверните вал двигателя ручным стартером несколько раз, чтобы масло растеклось по трущимся поверхностям, затем вверните свечу зажигания руками на место, не затягивая ключом.

4. Очистите ребра цилиндров от мусора, обработайте все поврежденные места, и покройте участки, которые могут заржаветь, тонким слоем масла. Смажьте рычаги управления силиконовой смазкой.



ВНИМАНИЕ! Транспортировка мотопомпы осуществляется при холодном двигателе.

При транспортировке мотопомпы выключатель зажигания переведите в положение «Выкл.» Закройте топливный кран. Зафиксируйте мотопомпу на ровной поверхности, исключив возможность смещения или опрокидывания.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия к требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации.
- Гарантийный срок эксплуатации устанавливается в течение одного года с момента продажи.
- Неполное или неправильное заполнение пункта «Сведения о продаже» влечет за собой отказ от гарантийного ремонта.
- Гарантийный ремонт производится в течение 30 дней при наличии запчастей на складе. В случае их отсутствия срок ремонта может быть продлен до получения необходимых деталей.
- Изделия на гарантийный ремонт принимаются только в чистом виде!

Сервис вправе потребовать чек, накладную или иной документ, что бы сверить дату приобретения изделия.

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- По истечении срока гарантии.
- При нарушении правил монтажа, технического обслуживания и эксплуатации изложенных выше.
- Заводской номер стерт, удален или исправен.
- При вскрытии (попытке вскрытия), ремонте вне сервисной мастерской.
- При сильных загрязнениях вентиляционных каналов.
- При наличии инородных предметов (материалов) внутри изделия.
- В случае видимых внешних повреждений вследствие неправильной транспортировки и хранения.
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации.
- При использовании бытового инструмента в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли.
- Естественного износа деталей.
- Использования неподходящих смазочных материалов.
- В случае неисправности, возникшей в результате перегрузки, повлекшей выход из строя, мотора, выпрямителей, автоматических выключателей или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих:

появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.

Гарантийное обслуживание не распространяется на оснастку, приспособления и быстро изнашиваемые части (переходники, уплотнительные кольца, фильтры, свечи, сальники и т. п.) Так же гарантия не распространяется на чистку, смазку и профилактические работы. Гарантия не включает в себя расходы по транспортировке изделия до места ремонта и обратно! Срок гарантии увеличивается на время нахождения техники в ремонте.

Адреса сервисных центров

ООО «Зитар-сервис», г.Москва

Тел./факс (495) 660-57-47, (985) 212-03-20

e-mail: remont@zitar.ru

Адреса сервисных центров в других городах указаны на сайте www.tsunamitools.ru

СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ

Наименование изделия _____ серийный № _____

Дата продажи: _____

Кем продано: _____

Подпись продавца _____

М.П.

Подтверждаю получение исправного изделия в полной комплектации.

С условиями гарантии ознакомлен.

Ф.И.О. и подпись покупателя (владельца) _____